

Japan stands side by side with Lebanon at all times



- ◆ **Lebanon's stability is utmost important for the stability for the whole Middle East**
- ◆ Japan has extended various support for **developing human resources and nation building in Lebanon** over decades.
 - **Japan considers the growing socio-economic burdens Lebanon shoulders in hosting refugees and displaced people** on its soil when formulating its aid policy.
 - Priorities of the assistance go to **healthcare, education, housing, water sanitation, environment protection, supporting host communities for refugees, land-mine clearance** etc.
 - Gravely concerned about ramifications of Beirut Port explosion in 2020, **Japan responded quickly to provide emergency relief goods to Lebanon as a friend in need.** Since then, more than **\$ 26M USD** has been extended to mitigate the devastating impact of the port blast on the humanitarian situation in Lebanon. With this, total amount of Japanese support to Lebanon reached **\$ 253M USD since 2012.**



Japan's Assistance to Lebanon in response to the Beirut Port explosion

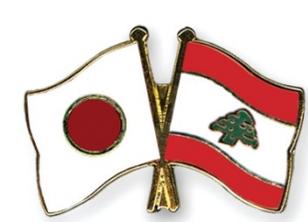
Aug 7, 2020: Dispatched Emergency Relief Goods (tents, sleeping pads, blankets, etc.) through JICA

Aug 31, 2020: **\$1.2M** Emergency response program through Japan Platform (JPF) - an emergency humanitarian aid organization in partnership among the NGOs, to provide humanitarian assistance (food security, shelter, and health)

Sep 4, 2020: **\$5M** Emergency Grant Assistance to provide humanitarian assistance in such areas as food security, shelter, and health through WFP, UNICEF, ICRC, and UNHCR

Feb 1, 2021: **\$16M** Urgent Grant Assistance to provide 15 humanitarian and developmental projects through FAO, ICRC, IFRC, IOM, UNDP, UNFPA, UNHABITAT, UNHCR, UNICEF, UNOPS, UNRWA, UNWOMEN, WFP, and Japan Platform (JPF). Main components; protection of vulnerable people, food security, assistance to smallholder farmers, housing rehabilitation, Health and WASH





تقف اليابان جنباً إلى جنب مع لبنان في جميع الأوقات

- إن استقرار لبنان في غاية الأهمية لاستقرار الشرق الأوسط أجمع.
- قد قدمت اليابان دعماً متنوعاً لتطوير الموارد البشرية وبناء الدولة في لبنان على مدى عقود.
- تولي اليابان اعتباراً للأعباء الاجتماعية والاقتصادية المتفاقمة التي يتحملها لبنان جراء استضافة اللاجئين والنازحين على أراضيها عند صياغة السياسة الخاصة بالمساعدات.
- تشمل أولويات المساعدة الرعاية الصحية والتعليم والإسكان وصرف المياه وحماية البيئة ودعم المجتمعات المضيفة للاجئين وإزالة الألغام وما إلى ذلك.
- نظراً لقلقها الشديد من تداعيات انفجار مرفأ بيروت في عام 2020، استجابت اليابان سريعاً لتقديم مواد الإغاثة الطارئة إلى لبنان بصفته صديق محتاج. منذ ذلك الحين، تم تقديم أكثر من 26 مليون دولار أمريكي للتخفيف من الأثر المدمر لإنفجار المرفأ على الوضع الإنساني في لبنان. وبذلك، بلغ إجمالي الدعم الياباني للبنان 253 مليون دولار أمريكي منذ عام 2012.



مساعدة اليابان للبنان استجابة لانفجار مرفأ بيروت

7 آب، 2020: إرسال مساعدات إغاثة طارئة (خيم، اسرة نوم، بطانيات، وما إلى ذلك) من خلال الوكالة اليابانية للتعاون الدولي جايكا.

31 آب، 2020: برنامج الاستجابة للطوارئ بقيمة **1.2 مليون دولار** من خلال منصة اليابان (JPF) - وهي منظمة للمساعدات الإنسانية الطارئة بالشراكة بين المنظمات غير الحكومية، لتقديم المساعدة الإنسانية (الأمن الغذائي، المسكن، والصحة)

4 ايلول، 2020: منحة طارئة بقيمة **5 ملايين دولار** لتقديم المساعدة الإنسانية في مجالات عدة مثل الأمن الغذائي والمسكن والصحة من خلال برنامج الأغذية العالمي واليونسيف واللجنة الدولية للصليب الأحمر والمفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

1 شباط 2021: منحة طارئة بقيمة **16 مليون دولار** لتنفيذ 15 مشروعاً إنسانياً وتنموياً من خلال منظمة الأغذية والزراعة، واللجنة الدولية للصليب الأحمر، والمنظمة الدولية للهجرة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، والمفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، واليونسيف، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، والأونروا، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنصة اليابان (JPF). العناصر الأساسية: حماية الأشخاص الأكثر حاجة، والأمن الغذائي، ومساعدة صغار المزارعين، وإعادة تأهيل المساكن، والصحة والمياه والصرف الصحي والنظافة العامة.

